



Ministero del Lavoro, Salute e Politiche Sociali  
Istituto Superiore di Sanità

*Centro Nazionale Sangue*

Via Giano della Bella, 27  
00162 Roma  
Tel: 06 4990 4953 / 4954  
Fax: 06 4990 4975  
E-mail: cns@iss.it

I.S.S. - C.N.S.

**CNS 31/08/2009-0000989**



Documento Interno

1

Roma, 31 agosto 2009

Ai Responsabili delle Strutture regionali di  
Coordinamento per le attività trasfusionali

All'Ufficio di direzione e coordinamento del Servizio  
Trasfusionale Militare

Al Coordinamento Interassociativo Volontari Italiani  
del Sangue - CIVIS

E, p.c.:

Al Dott. Fabrizio Oleari  
Alla Dott.ssa Maria Rita Tamburini  
Alla Dott.ssa Maria Grazia Pompa

Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria  
Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche  
Sociali – Settore Salute

Al Direttore del Centro Nazionale Trapianti  
Dott. Alessandro Nanni Costa

Al Presidente dell'Istituto Superiore di Sanità  
Prof. Enrico Garaci

**Oggetto:** Ulteriori indicazioni in merito alla prevenzione della trasmissione trasfusionale del West Nile Virus (WNV). Estensione delle indicazioni di cui alla nota CNS/941 del 07.08.2009 alle province di Ferrara e Rovigo.

Con riferimento alle note dello scrivente Centro Nazionale prot. 881 e prot. 941, rispettivamente del 23 luglio e 7 agosto uu.ss., si comunica quanto segue:

- con nota prot. 785/2009/V in data odierna, il Coordinamento Regionale per le Attività Trasfusionali della Regione Veneto ha segnalato la rilevazione di positività per WNV NAT in un donatore afferente al Servizio Trasfusionale di Rovigo;
- con nota in data odierna, il Servizio di Sanità Pubblica della Regione Emilia Romagna ha segnalato 3 casi umani di malattia neuroinvasiva da WNV che interessano due pazienti residenti nella provincia di Ferrara (degenti presso l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Ferrara) e un paziente residente nella provincia di Mantova (degente presso l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena).



*Centro Nazionale Sangue*

In ottemperanza a quanto previsto nella succitata nota del 23 luglio, **le indicazioni riportate nella nota CNS prot. 941 del 7 agosto 2009 (allegata in copia), già applicate alla provincia di Mantova, si applicano con effetto immediato anche alle province di Ferrara e di Rovigo.**

Le presenti indicazioni hanno carattere temporaneo. Sarà cura dello scrivente Centro Nazionale fornire successive informazioni, anche in merito al momento di cessazione dei provvedimenti indicati.

I Responsabili delle Strutture regionali di coordinamento per le attività trasfusionali e la Direzione del Servizio Trasfusionale militare sono invitati a dare immediata diffusione della presente nota a tutti i soggetti interessati, ivi inclusi i Responsabili delle banche di sangue da cordone ombelicale.

Il Direttore del Centro Nazionale Sangue  
Dott. Giuliano Grazzini

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Grazzini", written over the printed name.



Ministero del Lavoro, Salute e Politiche Sociali  
Istituto Superiore di Sanità

*Centro Nazionale Sangue*

Via Giano della Bella, 27  
00162 Roma  
Tel: 06 4990 4953 / 4954  
Fax: 06 4990 4975  
E-mail: cns@iss.it

Roma, 1 settembre 2009

I.S.S. - C.N.S.  
CNS 01/09/2009-0000993



Documento Interno

1

Ai Responsabili delle Strutture regionali di Coordinamento  
per le attività trasfusionali

All'Ufficio di direzione e coordinamento del Servizio  
Trasfusionale Militare

Al Coordinamento Interassociativo Volontari Italiani  
del Sangue - CIVIS

E, p.c.:

Al Dott. Fabrizio Oleari

Alla Dott.ssa Maria Rita Tamburini

Alla Dott.ssa Maria Grazia Pompa

Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria  
Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche  
Sociali — Settore Salute

Al Direttore del Centro Nazionale Trapianti  
Dott. Alessandro Nanni Costa

Al Presidente dell'Istituto Superiore di Sanità  
Prof. Enrico Garaci

**Oggetto:** Ulteriori indicazioni in merito alla prevenzione della trasmissione trasfusionale del West Nile Virus (WNV).  
Estensione delle indicazioni di cui alle note 941/CNS del 07.08.2009 e 989/CNS del 31.08.2009 alla provincia di  
Modena.

Con riferimento alle note dello scrivente Centro Nazionale prot. 881, prot. 941 e prot. 989 rispettivamente  
del 23 luglio, 7 agosto e 31 agosto uu.ss., si comunica che in data odierna il Servizio di Sanità Pubblica della  
Regione Emilia Romagna ha segnalato 1 caso umano di malattia neuroinvasiva da WNV che interessa un paziente  
residente nella provincia di Modena.

In ottemperanza a quanto previsto nella succitata nota del 23 luglio, le indicazioni riportate nella  
nota CNS prot. 941 del 7 agosto 2009, già applicate alla provincia di Mantova, Ferrara e Rovigo si  
applicano con effetto immediato anche alle provincia di Modena.

Le presenti indicazioni hanno carattere temporaneo. Sarà cura dello scrivente Centro Nazionale  
fornire successive informazioni, anche in merito al momento di cessazione dei provvedimenti indicati.

I Responsabili delle Strutture regionali di coordinamento per le attività trasfusionali e la Direzione del  
Servizio Trasfusionale militare sono invitati a dare immediata diffusione della presente nota a tutti i soggetti  
interessati, ivi inclusi i Responsabili delle banche di sangue da cordone ombelicale.

Il Direttore de Centro Nazionale Sangue

Dott. Giuliano Grazzini



Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali  
Istituto Superiore di Sanità

*Centro Nazionale Sangue*

Via Giano della Bella, 27  
00162 Roma  
Tel: 06 4990 4953 / 4954  
Fax: 06 4990 4975  
E-mail: cns@iss.it

I.S.S. - C.N.S.

CNS 10/09/2009-0001034



Documento Interno

1

Roma, 10 settembre 2009

Ai Responsabili delle Strutture Regionali di  
Coordinamento per le attività trasfusionali

All'Ufficio di direzione e coordinamento del  
Servizio Trasfusionale Militare

Al Coordinamento Interregionale Volontari  
Italiani del Sangue - CIVIS

E, p.c.:

Al Dott. Fabrizio Oleari

Alla Dott.ssa Maria Rita Tamburrini

Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria  
Ministero del Lavoro, della Salute  
e delle Politiche Sociali - Settore Salute

Al Direttore del Centro Nazionale Trapianti  
Dott. Alessandro Nanni Costa

Al Presidente dell'Istituto Superiore di Sanità  
Prof. Enrico Garaci

OGGETTO: Ulteriori indicazioni in merito alla prevenzione della trasmissione trasfusionale del West Nile Virus (WNV). Estensione delle indicazioni di cui alle note prot. 881/CNS del 23.07.09, prot. 941/CNS del 07.08.09, prot. 989/CNS del 31.08.09 e prot. 993/CNS del 01.09.09 alle province di Bologna e Reggio Emilia.

Con riferimento alle note di cui in oggetto, a seguito delle segnalazioni di ulteriori casi umani di malattia neuroinvasiva da WNV e delle misure preventive assunte dalla Regione Emilia Romagna di concerto con lo scrivente Centro Nazionale, **le indicazioni di cui alla nota prot. 941/CNS del 7 agosto 2009, già applicate alle province di Mantova, Ferrara, Rovigo e Modena, si applicano con effetto immediato anche alle province di Bologna e Reggio Emilia.**

Le presenti indicazioni hanno carattere temporaneo e sarà cura dello scrivente Centro Nazionale fornire successive indicazioni/informazioni in merito.



I Responsabili delle Strutture regionali di coordinamento per le attività trasfusionali e la Direzione del Servizio Trasfusionale Militare sono invitati a dare immediata diffusione della presente nota a tutti i Soggetti interessati, ivi inclusi i Responsabili delle banche di sangue da cordone ombelicale.

Il Direttore del Centro Nazionale Sangue  
(Dott. Giuliano Grazzini)

Per una completa informazione si riporta, di seguito, una tabella riassuntiva delle segnalazioni raccolte fino al 9 settembre u.s.

Province	Inizio WNV NAT testing	Segnalazioni WNV al 9 settembre 2009	
		WNV NAT positiva in donatori	Casi umani di malattia neuroinvasiva da WNV
Ferrara	1 agosto	0	4
Rovigo		1	1
Mantova		1	1
Modena	1 - 3 settembre	0	1
Bologna		0	1
Reggio Emilia		1*	0

\*Donatore di organi



Ministero del Lavoro, Salute e Politiche Sociali  
Istituto Superiore di Sanità

*Centro Nazionale Sangue*

Via Giano della Bella, 27  
00162 Roma  
Tel: 06 4990 4953 / 4954  
Fax: 06 4990 4975  
E-mail: cns@iss.it

Roma, 15 settembre 2009

I.S.S. - C.N.S.

**CNS 15/09/2009-0001058**



Documento Interno 1

Ai Responsabili delle Strutture regionali di Coordinamento  
per le attività trasfusionali

All'Ufficio di direzione e coordinamento del Servizio  
Trasfusionale Militare

Al Coordinamento Interassociativo Volontari Italiani  
del Sangue - CIVIS

E, p.c.:

Al Dott. Fabrizio Oleari

Alla Dott.ssa Maria Rita Tamburini

Alla Dott.ssa Maria Grazia Pompa

Direzione Generale della Prevenzione Sanitaria  
Ministero del Lavoro, della Salute e delle Politiche  
Sociali — Settore Salute

Al Direttore del Centro Nazionale Trapianti  
Dott. Alessandro Nanni Costa

Al Presidente dell'Istituto Superiore di Sanità  
Prof. Enrico Garaci

**Oggetto:** Ulteriori indicazioni in merito alla prevenzione della trasmissione trasfusionale del West Nile Virus (WNV).  
Estensione delle indicazioni di cui alle note prot. 881/CNS del 23.07.09, prot. 941/CNS del 07.08.2009, prot.  
989/CNS del 31.08.2009, prot. 993/CNS del 01.09.09 e prot. 1034/CNS del 10.09.09 alla provincia di Venezia.

Con riferimento alle note dello scrivente Centro Nazionale prot. 881/CNS del 23.07.09, prot. 941/CNS del  
07.08.2009, prot. 989/CNS del 31.08.2009, prot. 993/CNS del 01.09.09 e prot. 1034/CNS del 10.09.09 si  
comunica che in data odierna il Coordinamento Regionale per le Attività Trasfusionali (CRAT) della Regione Veneto  
ha segnalato 1 caso umano di malattia neuroinvasiva da WNV che interessa un paziente residente nella provincia di  
Venezia. Di conseguenza, il precitato CRAT ha disposto l'implementazione rapida del test WNV NAT sulle  
donazioni di sangue ed emocomponenti, incluse le donazioni di cellule staminali emopoietiche, raccolte nella  
provincia di Venezia.

In ottemperanza a quanto previsto nella succitata nota del 23 luglio, le indicazioni riportate nella nota  
CNS prot. 941 del 7 agosto 2009, già applicate alla provincia di Mantova, Ferrara, Rovigo, Modena, Reggio  
Emilia e Bologna si applicano con effetto immediato anche alla provincia di Venezia.

Nell'occasione si precisa che dette indicazioni sono da integrare con quanto previsto dalla nota del Centro  
Nazionale Trapianti prot. 2282/CNT2009 in data odierna (allegata in copia), per quanto concerne l'estensione del  
test WNV NAT ai donatori di cellule staminali emopoietiche residenti in tutto il territorio della Regione Emilia  
Romagna, come richiesto dal Centro Nazionale Trapianti stesso a titolo precauzionale specifico.



*Centro Nazionale Sangue*

Si precisa che, al momento, i provvedimenti inerenti al NAT testing dei donatori di sangue ed alle esclusioni temporanee per 28 giorni restano limitate alle province della Regione Emilia Romagna sopra citate, in osservanza ai criteri tecnico-scientifici stabiliti ed alle attività di risk assessment effettuate.

Come più volte comunicato, le presenti indicazioni hanno carattere temporaneo e sarà cura dello scrivente Centro Nazionale fornire successive informazioni, anche in merito al momento di cessazione dei provvedimenti indicati.

Come nelle precedenti analoghe occasioni, i Responsabili delle Strutture regionali di coordinamento per le attività trasfusionali e la Direzione del Servizio Trasfusionale militare sono invitati a dare immediata diffusione della presente nota a tutti i soggetti interessati, ivi inclusi i Responsabili delle banche di sangue da cordone ombelicale.

Il Direttore del Centro Nazionale Sangue  
Dott. Giuliano Grazzini

*Allegato: Nota Centro Nazionale Trapianti prot. 2282/CNT2009*